

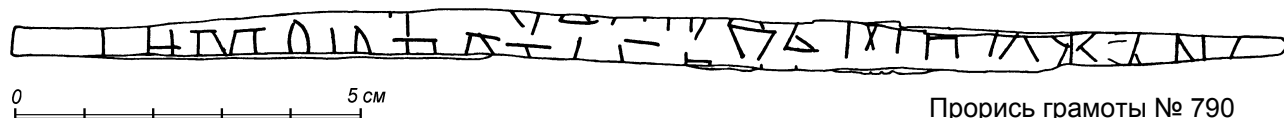
др.-польск. имена типа *Siemomysł, Siemowit, Siemirad*. *Рокышь* — уникальное имя, по-видимому, родственное словам *рокотать, рокот*, а также *рокиша* ‘сизоворонка’ (птица). Имя *Домань* встречается в берестяных грамотах неоднократно. Не вполне ясно происхождение имени *Ръжьско*. Возможно, это ⟨*Ръжьско*⟩ — производное от корня *рѣз-*. Другая возможность состоит в том, что *Ръжь-* — результат ассимиляции гласных в *Ръжь-*; тогда это может быть производное от *ръзати* (*ръжеть*) ‘ржать’ или от *ръжа* ‘ржавчина’, ‘рыжизна’.

Имя *Тудорь* многократно встречается в др.-р. источниках XII в. (не только новгородских). В XIII в. оно уже отмечается редко, а в более позднее время выходит из употребления. Очевидно, данная форма имени пришла на Русь от южных (возможно, отчасти и от западных) славян и лишь постепенно вытеснялась формой *Феодорь* (откуда *Федорь, Фодорь*), соответствующей др.-р. церковной норме.

Грамота № 790

Найдена на Троицком раскопе, в квадрате 1421, на уровне пласта 9 (глубина 1,60–1,80 м), в напластованиях усадьбы Е. Это левая часть двух средних строк документа:

...[р]-д[ъл]юд[ь]миа жьн[є]...
[т]имоюп[а]т[ь]г[р]...



Прорись грамоты № 790

В конце первой строки вместо *н[є]* можно прочесть и *н[ь]*.

Длина 18,5 см, ширина 0,7 см.

Стратиграфическая дата: последняя четверть XII в.

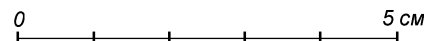
Сохранившиеся отрезки делятся на слова так: ... (пе)р(є)дь людьми. Ажь нети мою пать гр(ивнь) ...

Это фрагмент письма, посвященного выяснению неких финансовых и юридических отношений. Ссылаясь на какое-то действие, совершенное “перед людьми”, т. е. перед свидетелями, автор чем-то угрожал адресату в случае, если тот не вернет ему его пять гривен.

Грамота № 791

Найдена на Троицком раскопе, в квадрате 1446, на уровне пласта 9 (глубина 1,68 м), в напластованиях усадьбы Е. Это левая часть двух средних строк документа:

[кот]иса за...
н[єи]м...



Прорись грамоты № 791

Длина 8,8 см, ширина 1,2 см.

Стратиграфическая дата: последняя четверть XII в.

Сохранившиеся отрезки делятся на слова так:

... (ка)ко ти са за... .. не им...

Первый отрезок мог бы быть, например, частью фразы типа *како ти са запирае*; но надежно восстановить глагол здесь, разумеется, невозможно.